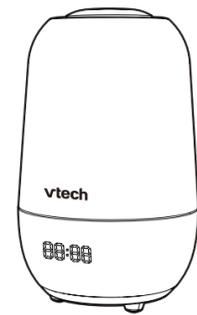


Allez à [www.vtechcanada.com](http://www.vtechcanada.com) pour les nouvelles relatives aux nouveaux produits VTech.

BC8313

Dispositif apaisant de sommeil pour bébé



Pour plus d'informations sur le soutien.

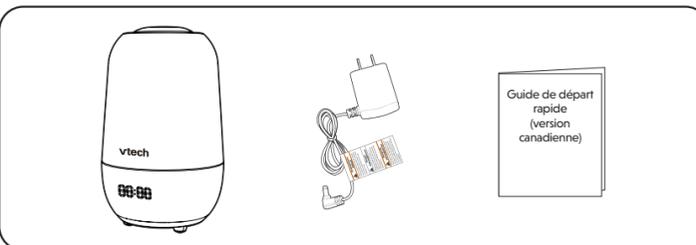


## vttech® Guide de départ rapide (version canadienne)

### SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Contrôle des fréquences	2 402 - 2 480 MHz
Canaux	79
Portée nominale efficace	Puissance maximale permise par le Conseil supérieur de l'audiovisuel américain "FCC" et d'Industrie Canada. La portée réelle peut varier selon les conditions de l'environnement au moment de l'utilisation.
Exigences d'alimentation	Adaptateur d'alimentation du dispositif apaisant: Entrée : 100-240 V~50/60 Hz 0,5 A; Sortie : 5 V CC 1,5 A -OU- Sortie : 5 V CC 2 A Pile intégrée non remplaçable : Pile au lithium-ion de 3,6 V, 2 600 mAh, 9,36 Wh

### INCLUS DANS L'EMBALLAGE



## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

La plaque signalétique est située sous le dispositif apaisant. Lorsque vous utilisez votre équipement téléphonique, des précautions de base doivent toujours être prises pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure, y compris :

- Respectez tous les avertissements et toutes les instructions figurant sur le produit.
- L'installation par un adulte est requise.
- Ce produit ne remplace pas la surveillance du nourrisson par un adulte. La surveillance du nourrisson relève de la responsabilité des parents ou de la personne qui s'en occupe. Ce produit peut cesser de fonctionner, et vous ne devez donc pas supposer qu'il continuera à fonctionner correctement pendant une période donnée. En outre, il ne s'agit pas d'un dispositif médical et ne doit pas être utilisé comme tel.
- N'utilisez pas ce produit près de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'une cuvette, d'un évier de cuisine, d'une cuve de lavage ou d'une piscine, ni dans un sous-sol ou une douche humide.
- MISE EN GARDE :** N'utilisez que la pile fournie. Il peut y avoir un risque d'explosion si un mauvais type de pile est utilisé pour le dispositif apaisant. La pile ne peut pas être soumise à des températures extrêmes élevées ou basses et à une faible pression atmosphérique à haute altitude pendant son utilisation, son entreposage ou son transport. Le fait de jeter la pile dans au feu ou dans un four chaud, ou d'écraser ou de couper mécaniquement la pile peut entraîner une explosion. Le fait de laisser la pile dans un environnement à température extrêmement élevée peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Une pile soumise à une pression d'air extrêmement basse peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Mettez au rebut la pile usagée conformément aux informations figurant dans la section **Le seau RBRC**.

Use only the adapters included with this product. Incorrect adapter polarity or voltage can seriously damage the product.

Information relative à l'adaptateur :  
Entrée : 100-240 V~50/60 Hz 0,5 A  
Sortie : 5 V CC 1,5 A  
VTech Telecommunications Ltd.  
Modèle : VT07EUS05150-OU-  
Entrée : 100-240 V~50/60Hz 0,5 A  
Sortie : 5 V CC 2 A  
VTech Telecommunications Ltd.  
Modèle : VT07EUS05200

Information relative à la pile rechargeable :  
Zhuohai Great Power Energy Co., Ltd.  
Pile au lithium-ion, 3,6 V, 2 600 mAh, 9,36 Wh;  
Modèle : ICR18650-2.6Ah-3.6V-1531P

- Les adaptateurs d'alimentation sont conçus pour être correctement orientés dans une position verticale ou au sol. Les broches ne sont pas conçues pour maintenir la fiche en place si elle est branchée dans une prise au plafond, sous la table ou dans une armoire.
- Pour les équipements enfilables, la prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.
- Débranchez ce produit de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.
- Ne coupez pas les adaptateurs d'alimentation pour les remplacer par d'autres fiches, car cela entraîne une situation dangereuse.
- Ne laissez rien reposer sur les cordons d'alimentation. N'installez pas ce produit dans un endroit où l'on peut marcher sur les cordons ou les écraser.
- Ce produit doit être utilisé uniquement avec le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de marquage. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique de votre résidence, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité locale.
- Ne surchargez pas les prises murales et n'utilisez pas de rallonge.
- Ne placez pas ce produit sur une table, une étagère, un support ou toute autre surface instable.
- Ce produit ne doit pas être placé dans un endroit où il n'y a pas de ventilation adéquate. Des fentes et des ouvertures à l'arrière ou au bas de ce produit sont prévues pour la ventilation. Pour les protéger de la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être bloquées en plaçant le produit sur une surface molle telle qu'un lit, un canapé ou un tapis. Ce produit ne doit jamais être placé à proximité ou au-dessus d'un radiateur ou d'un registre de chaleur.

- N'insérez jamais d'objets de quelque nature que ce soit dans ce produit par les fentes, car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou créer un court-circuit. Ne renversez jamais de liquide sur l'appareil.
- Pour réduire le risque d'électrocution, ne démontez pas ce produit, mais confiez-le à un service de maintenance agréé. L'ouverture ou le retrait de pièces du produit autres que les portes d'accès spécifiées peut vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres risques. Un rassemblement incorrect peut provoquer une électrocution lors de l'utilisation ultérieure du produit.
- Examinez périodiquement tous les composants pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés.
- Il existe un très faible risque de perte de confidentialité lors de l'utilisation de certains appareils électroniques, tels que les moniteurs de bébé, les téléphones sans fil, etc. Pour protéger votre vie privée, assurez-vous que le produit n'a jamais été utilisé avant l'achat, réinitialisez périodiquement le dispositif apaisant en l'éteignant puis en le rallumant, et éteignez le dispositif apaisant si vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Le produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou n'aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

#### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

##### Mises en garde

- Utilisez et entreposez le produit à une température comprise entre 32 °F et 104 °F.
- N'exposez pas le produit à un froid extrême, à la chaleur ou à la lumière directe du soleil. Ne placez pas le produit à proximité d'une source de chaleur.

Avertissement—Danger de suffocation—Les enfants s'étranglent dans les cordons. Gardez ce cordon hors de portée des enfants (à plus de 0,9 m). Ne retirez pas cette étiquette.

- Ne placez jamais le dispositif apaisant dans le berceau ou le parc du bébé. Ne couvrez jamais le dispositif apaisant avec un objet tel qu'une serviette ou une couverture.
- D'autres produits électroniques peuvent provoquer des interférences avec votre dispositif apaisant. Essayez d'installer votre dispositif apaisant aussi loin que possible des appareils électroniques suivants : routeurs sans fil, radios, téléphones cellulaires, interphones, moniteurs de chambre, téléviseurs, ordinateurs personnels, appareils de cuisine et téléphones sans fil.
- Ne permettez pas à votre enfant ou à toute autre personne de regarder directement dans l'objectif du projecteur lorsqu'il est allumé afin d'éviter d'éventuelles lésions oculaires.

##### Précautions pour les utilisateurs de stimulateurs cardiaques implantés

Stimulateurs cardiaques (s'applique seulement aux appareils numériques sans fil) :  
Wireless Technology Research, LLC (WTR), une entité de recherche indépendante, a mené une évaluation multidisciplinaire de l'interférence entre les dispositifs sans fil portables et les stimulateurs cardiaques implantés. Soutenu par la Food and Drug Administration des États-Unis, WTR recommande aux médecins :

- Patients porteurs de stimulateurs cardiaques**
  - Il faut garder les appareils sans fil à au moins six pouces du stimulateur cardiaque.
  - Ne doit PAS placer d'appareils sans fil directement sur le stimulateur cardiaque, comme dans une poche de poitrine, lorsque celui-ci est en fonction.

L'évaluation de WTR n'a pas identifié de risque pour les spectateurs portant un stimulateur cardiaque provenant d'autres personnes utilisant des appareils sans fil.

##### Champs électromagnétiques (CEM)

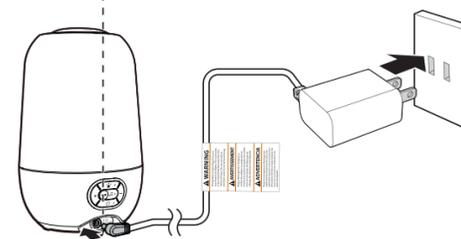
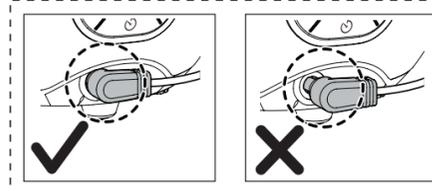
Ce produit VTech est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (EMF). S'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce guide d'utilisation, le produit peut être utilisé en toute sécurité sur la base des preuves scientifiques disponibles aujourd'hui.

## 1 BRANCHEMENT ET ACTIVATION DU DISPOSITIF

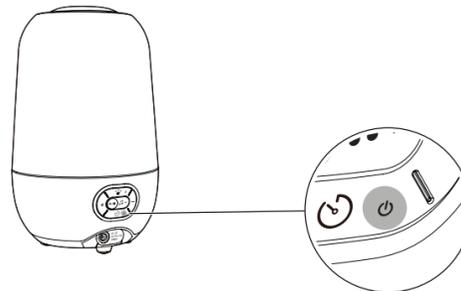
### REMARQUES

- La pile rechargeable du dispositif apaisant est intégrée.
- Utilisez uniquement l'adaptateur électrique fourni avec ce produit.
- Assurez-vous que le dispositif apaisant n'est pas connecté à la prise électrique commandée par un interrupteur.
- Ne branchez l'adaptateur électrique qu'en position verticale ou au sol. Les broches de l'adaptateur n'étant pas conçues pour supporter le poids du dispositif apaisant, ne le branchez pas à une prise de courant au plafond, sous la table ou dans une armoire. Sinon, l'adaptateur risque de ne pas se connecter correctement à la prise.
- Veillez à ce que le dispositif apaisant et le cordon de l'adaptateur soient hors de portée des enfants.

1. Branchez l'adaptateur au dispositif apaisant et à la prise de courant.



2. Appuyez sur le commutateur pour mettre le dispositif apaisant en ou hors fonction.



## 2 AVANT L'UTILISATION

### Positionnement du dispositif apaisant

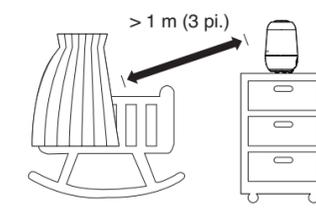
- Placez le dispositif apaisant à plus de 1 m (3 pi.) de votre bébé.

### MISE EN GARDE

- Conservez le dispositif apaisant à l'écart des la portée de votre bébé. Ne placez jamais le dispositif apaisant à l'intérieur du berceau ou du parc du bébé.

### REMARQUE

- Afin d'éviter les interférences provenant d'autres dispositifs électroniques, placez votre dispositif apaisant à au moins 1 mètre d'appareils tels que les routeurs sans fil, les micro-ondes, les téléphones cellulaires et les ordinateurs.



## TÉLÉCHARGEMENT DE L'APPLI

### Téléchargez l'appli MyVTech Soother pour plus de fonctionnalités avancées

Téléchargez l'appli MyVTech Soother sur votre dispositif mobile à partir de l'Apple Store ou du Google Play store pour accéder à toutes les fonctions et contrôler votre dispositif apaisant en toute commodité. Mettez en œuvre des fonctions avancées, comme la personnalisation d'une routine, en quelques pressions de doigt. Grâce à l'appli MyVTech Soother, vous pouvez dorloter votre bébé.

### CONSEIL

- Assurez-vous que votre dispositif mobile répond à la configuration minimale requise pour l'appli mobile.

### REMARQUE

L'appli MyVTech Soother est compatible avec :

- Android™ 6.0 ou supérieur, et
- iOS 11.0 ou supérieur.

### Étape 1

#### Installez l'appli MyVTech Soother

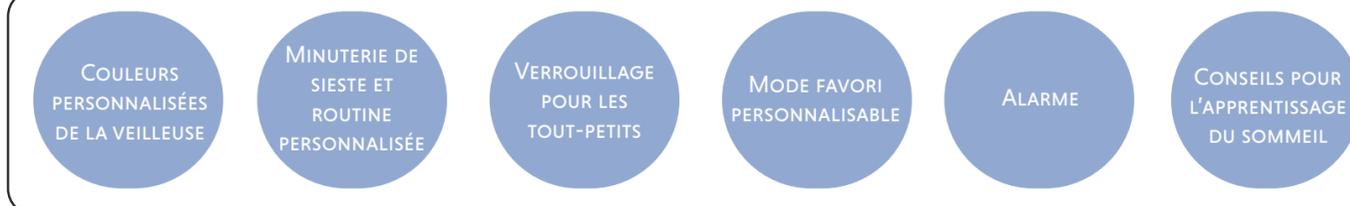
1. Naviguez dans l'App Store ou Google Play store.
2. Recherchez l'appli mobile avec les mots-clés "MyVTech Soother".
3. Téléchargez et installez MyVTech Soother sur votre dispositif mobile.

### -OU-

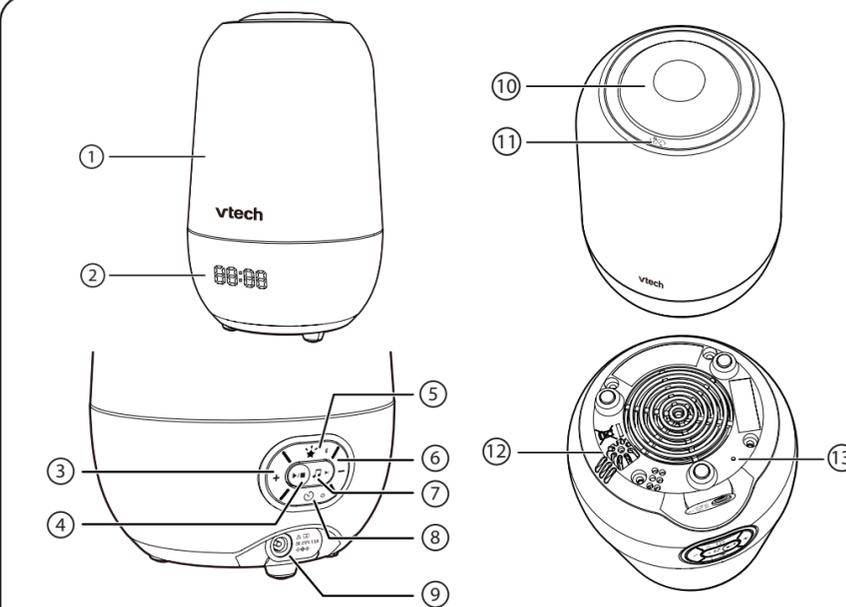
Balayez le code QR ci-dessous pour installer l'appli.



## CARACTÉRISTIQUES DE L'APPLI



## 3 SURVOL



### 1 Veilleuse

### 2 Affichage numérique

### 3 + VOLUME

- Appuyez pour augmenter le volume du haut-parleur du dispositif apaisant.

### 4 Lecture/Arrêt

- Appuyez sur cette touche pour écouter le son de la berceuse et appuyez à nouveau pour arrêter la lecture.

### 5 Touche marche/arrêt de la projection du film

### Touche de jumelage Bluetooth

- Maintenez enfoncé pendant 5 secondes pour accéder au mode de jumelage Bluetooth.

### 6 - VOLUME

- Appuyez pour diminuer le volume du haut-parleur du dispositif apaisant.

### 7 Touche audio

- Maintenez enfoncé pour changer entre 4 différents modes y compris des sons apaisants, berceuse, musique classique et lecture d'histoire.

### Saut

- Appuyez pour sauter à la pièce suivante.

### 8 Commutateur de mise e/hors fonction

- Maintenez enfoncé pour mettre le dispositif apaisant en ou hors fonction.

### Minuterie

- Appuyez pour sélectionner les options d'intervalle de temps et relâchez pour lancer le compte à rebours.

### 9 Prise d'alimentation

### 10 Projecteur de film

### 11 Touche magique

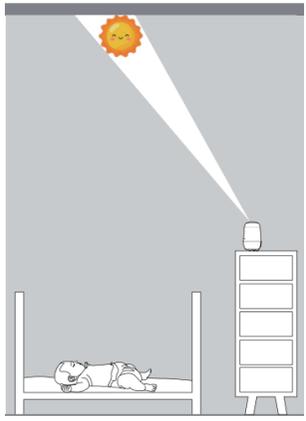
### 12 Capteur de température

### 13 Touche de réinitialisation "RESET"

# UTILISATION DU DISPOSITIF APAISANT

## Projection de film

La lampe de projection est située sur le dessus du dispositif apaisant et vous propose 6 types de films de projection au choix pour votre petit bébé. Le motif sélectionné sera projeté sur le plafond à un angle incliné.



## Mise en ou hors fonction de la projection du film

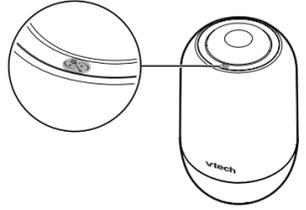
- Appuyez sur la touche **Mise en/hors fonction de la projection du film** pour activer ou désactiver la projection.

## Réglage de l'angle de projection

- Inclinez manuellement la lentille de la lampe de projection pour essayer différents angles, puis choisissez celui qui convient le mieux à votre bébé.
- Ajustez la position du dispositif apaisant à l'aide de la lumière de projection pour aider votre bébé à s'endormir. Pour une performance optimale, placez le dispositif apaisant en position verticale.

## Touche magique

Plusieurs caractéristiques peuvent être effectuées à l'aide de la **Touche magique** située dans le coin supérieur du dispositif apaisant.



## Mise en ou hors fonction du dispositif apaisant

- Lorsque le dispositif apaisant est hors fonction, tapez sur la **Touche magique** pour le mettre en fonction et reprendre au réglage précédent.
- Lorsque le dispositif apaisant est en fonction, tapez sur la **Touche magique** pour le mettre hors fonction.

## Changement de votre mode favori

- Tapez deux fois sur la **Touche magique** pour aller au mode favori suivant.

## Réglage de la luminosité de la veilleuse

- Avec la veilleuse, du dispositif apaisant peut éclairer une teinte douce pour calmer votre bébé dans une pièce sombre. Vous pouvez contrôler le niveau de luminosité de sa lumière directement sur le dispositif apaisant et régler la couleur de la veilleuse à distance dans l'appli **MyVTech Soother**.
- Maintenez enfoncé** la **Touche magique** pour régler la luminosité de la veilleuse.



## Lecteur audio

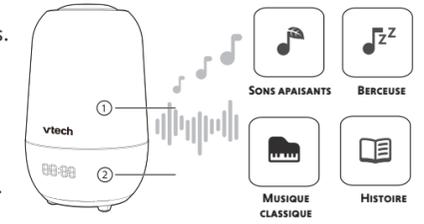
Un large éventail de contenus audio de type berceuse est disponible, notamment des histoires, de la musique classique, des sons apaisants et des berceuses. Tous les contenus audio sont préenregistrés dans le dispositif apaisant.

### Lecture ou arrêt de l'audio

- Appuyez sur **▶/■** pour lire des sons, de la musique ou des histoires et appuyez à nouveau pour arrêter la lecture.

### Changement du mode audio

- Maintenez enfoncé** pour changer entre 4 différentes séquences de modes ci-dessous.
  - Son apaisant
  - Berceuse
  - Musique classique
  - Lecture d'histoire



### Sauter une piste audio

- Appuyez sur **|▶** pour sauter la chanson en cours et lire la suivante.

### Réglage du volume

- Appuyez sur **+ ou =** pour augmenter ou diminuer le volume.

### MISE EN GARDE

- Faites attention au volume du haut-parleur. Pour protéger les oreilles, le volume maximal est réglé par défaut sur le **Niveau 8** (du **Niveau 1** - le plus bas au **Niveau 10** - le plus haut). Si vous souhaitez régler le volume à un niveau plus élevé que le **Niveau 8**, vous pouvez le régler dans l'appli **MyVTech Soother**.

### REMARQUES

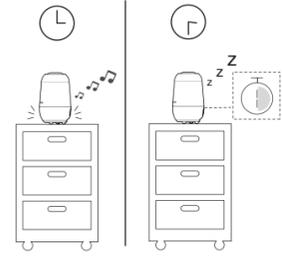
- Lorsqu'une piste audio est en cours de lecture, deux lettres précédant les deux points s'affichent sur l'écran numérique. Elles représentent le mode audio dans lequel vous vous trouvez et la piste que vous lisez à ce moment-là.
  - L** correspond au mode berceuse.
  - M** correspond au mode musique classique.
  - H** pour le mode de lecture d'histoire.
  - S** représente le mode de son apaisant.

## Minuterie de mise hors fonction automatique

Lorsque le dispositif apaisant diffuse une histoire, une berceuse, de la musique classique ou un son apaisant, la fonction de minuterie d'arrêt automatique vous permet d'arrêter automatiquement la projection, la lumière et le son après 30/60/120/180 ou 240 minutes de lecture.

### Réglage de la minuterie de mise hors fonction automatique

- Basculez pour sélectionner les options de minuterie **OFF, 30 minutes, 60 minutes, 120 minutes, 180 minutes ou 240 minutes**.
- Cessez d'appuyer sur pour commencer le compte à rebours.
- Basculez jusqu'à **OFF** pour arrêter le compte à rebours.



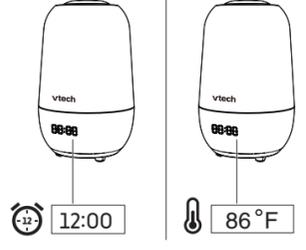
## Température et heure

Dès que le dispositif apaisant est allumé, il détecte automatiquement la température de la pièce. La mesure s'affiche sur l'écran numérique en alternance avec l'horloge. L'heure de l'horloge sera synchronisée avec votre dispositif mobile après le jumelage.

### CONSEIL

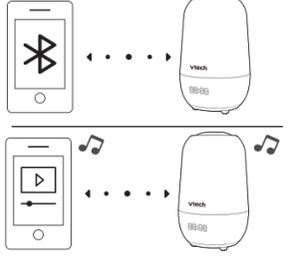
Effectuez les réglages suivants disponibles dans l'appli **MyVTech Soother**.

- Format de la température
- Format de l'heure 12 ou 24 heures
- Intervalle de rotation de la température et de l'heure



## Diffusion audio de votre dispositif mobile

Le dispositif apaisant peut fonctionner comme un haut-parleur Bluetooth après avoir été jumelé à un dispositif mobile via Bluetooth, de sorte que vous pouvez jouer votre propre musique à partir de votre dispositif mobile à travers le dispositif apaisant.



## Connexion de votre dispositif avec le dispositif apaisant via l'audio Bluetooth

Pour utiliser un dispositif mobile compatible Bluetooth avec votre dispositif apaisant, vous devez d'abord jumeler et connecter votre dispositif mobile Bluetooth avec le dispositif apaisant. Avant de commencer, assurez-vous que votre dispositif mobile Bluetooth n'est pas connecté à un autre dispositif Bluetooth.

## Sur le dispositif apaisant

- Maintenez enfoncé** la touche de jumelage Bluetooth pendant 5 secondes pour accéder au mode de jumelage Bluetooth.

## Sur votre dispositif mobile

- Réglez votre dispositif mobile en mode découvrable avant de procéder au jumelage.
- Placez votre dispositif mobile près du dispositif apaisant pendant la durée du processus de jumelage.
- Sélectionnez "VTech Soother" dans la liste de dispositifs.



### REMARQUE

- Une fois que le dispositif apaisant est entré en mode de jumelage Bluetooth, le mot clignote sur l'écran numérique.

# BESOIN D'AIDE?

- Pour obtenir d'autres guides qui vous aideront à faire fonctionner votre dispositif apaisant, consultez les dernières rubriques d'aide en ligne et les FAQ à l'adresse suivante <https://vtech.zendesk.com/hc/en-us>
- Vous pouvez également balayer le code QR sur la droite.
- Vous pouvez également appeler notre service clientèle au 1-800-267-7377 pour obtenir de l'aide.



# LE SCEAU RBRC

Le sceau RBRC sur la pile au lithium-ion indique que VTech Communications, Inc. participe volontairement à un programme industriel de collecte et de recyclage de ces piles à la fin de leur vie utile, lorsqu'elles sont mises hors service aux États-Unis et au Canada.

Ce programme offre une alternative pratique à la mise à la poubelle ou aux déchets municipaux des piles lithium-ion usagées, qui peuvent être illégales dans votre région.

Grâce à la participation de VTech, il est facile pour vous de déposer la pile usagée chez les détaillants locaux participant au programme ou dans les centres de service autorisés des produits de recyclage et d'élimination des piles Li-ion dans votre région. La participation de VTech à ce programme fait partie de son engagement à protéger notre environnement et à conserver les ressources naturelles.

Le sceau RBRC et 1 (800) 8 BATTERY sont des marques de commerce de Call2recycle, Inc.

# RÈGLEMENTS DE LA FCC ET I.C.

**Article 15 de la FCC**  
Cet équipement a été testé et jugé conforme aux exigences applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à l'article 15 des règlements de la Commission fédérale des communications (FCC). Ces exigences sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise de courant d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

**AVERTISSEMENT :** Les changements ou modifications apportés à cet équipement qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

Pour assurer la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi des critères pour la quantité d'énergie de fréquence radio qui peut être absorbée en toute sécurité par un utilisateur ou un spectateur en fonction de l'utilisation prévue du produit. Ce produit a été testé et jugé conforme aux critères de la FCC. La sucette doit être installée et utilisée de telle sorte que les parties du corps de toutes les personnes soient maintenues à une distance d'environ 20 cm (8 in) ou plus. L'émetteur de ce dispositif apaisant doivent être maintenus à au moins 2,5 cm (1 po) de votre visage.

Cet appareil numérique de classe B est conforme aux exigences canadiennes : CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

**Industrie Canada**  
Cet appareil contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes au(x) RSS exempts de licence d'Innovation, Science et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences. (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement non désiré de l'appareil. La confidentialité des communications peut ne pas être assurée lors de l'utilisation de ce téléphone. Le terme "IC" précédant le numéro de certification/enregistrement signifie uniquement que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) de cet équipement terminal est de 1.0. Le REN indique le nombre maximal de dispositifs pouvant être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut être constituée de n'importe quel combinaison de dispositifs, à condition que la somme des REN de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq. Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

**Déclaration d'exposition aux rayonnements RF**  
Le dispositif apaisant est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements RF de la FCC définies pour un environnement non contrôlé. Le dispositif apaisant doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le dispositif apaisant et le corps de toute personne. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité aux directives d'exposition aux RF de la FCC. Cet équipement est également conforme à la norme RSS-102 d'Industrie Canada en ce qui concerne le Code de santé 6 du Canada pour l'exposition des humains aux champs RF.

# GARANTIE LIMITÉE

**Que couvre cette garantie limitée?**  
Le fabricant de ce Produit VTech garantit au détenteur d'une preuve d'achat valide (" Consommateur " ou " vous ") que le Produit et tous les accessoires fournis dans l'emballage de vente (" Produit ") sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication, conformément aux conditions suivantes, lorsqu'ils sont installés et utilisés normalement et conformément aux instructions d'utilisation du Produit. Cette garantie limitée s'applique seulement au consommateur pour les produits achetés et utilisés aux États-Unis d'Amérique et au Canada.

### Que fera VTECH si le produit s'avère défectueux (ci-après, le "produit défectueux"), dans ses pièces et sa main-d'oeuvre, pendant la période de la garantie?

Pendant la période de garantie limitée, le représentant de service autorisé de VTech remplacera, au choix de VTech, sans frais, un Produit matériellement défectueux. Si nous choisissons de remplacer le Produit, nous pouvons le remplacer par un Produit neuf ou remis à neuf de conception identique ou similaire. Nous conserverons les pièces, modules ou équipements défectueux. Le remplacement du Produit, à la discrétion de VTech, est votre seul recours. VTech vous renverra les Produits de remplacement en état de fonctionnement. Vous devez vous attendre à ce que le remplacement prenne environ 30 jours.

### Quelle est la durée de la période de garantie limitée?

La période de garantie limitée pour le Produit s'étend sur UN (1) AN à compter de la date d'achat (90 jours sur les produits achetés comme produits remis à neuf\*). Cette garantie limitée s'applique également au produit de remplacement pour une période de (a) 90 jours à compter de la date d'expédition du produit de remplacement ou (b) la durée restante de la garantie originale d'un an (garantie limitée de 90 jours sur les produits achetés comme produits remis à neuf\*), selon la plus longue de ces périodes.

\*Les produits remis à neuf achetés dans notre magasin en ligne bénéficient d'une garantie de remplacement de 90 jours.

### Qu'est-ce que cette garantie ne couvre pas?

Cette garantie limitée ne couvre pas :

- Produit ayant fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'un accident, d'une expédition ou de tout autre dommage physique, d'une installation inadéquate, d'un fonctionnement ou d'une manipulation anormale, d'une négligence, d'une inondation, d'un incendie, d'une intrusion d'eau ou de tout autre liquide ou personne autre qu'un représentant de service autorisé de VTech; ou
- Le produit a été endommagé à la suite d'une réparation, d'une altération ou d'une modification par toute personne autre qu'un représentant de service autorisé de VTech; ou
- Le produit dans la mesure où le problème rencontré est causé par les conditions du signal, la fiabilité du réseau, ou les systèmes de câble ou d'antenne ou
- Le produit dans la mesure où le problème est causé par l'utilisation d'accessoires autres que ceux de VTech.
- Produit dont les autocollants de garantie/qualité, les plaques de numéro de série du produit ou les numéros de série électroniques ont été enlevés, altérés ou rendus illisibles; ou
- Produit acheté, utilisé, entretenu ou expédié pour réparation depuis l'extérieur des États-Unis d'Amérique ou du Canada, ou utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris, mais sans s'y limiter, les Produits utilisés à des fins de location) ; ou
- Produit retourné sans preuve d'achat valide (voir point 2 ci-dessous) ; ou
- Les frais d'installation ou de réglage, d'ajustement des commandes de client et d'installation ou de réparation de systèmes extérieurs à l'unité.

### Comment se procurer le service sous garantie?

Pour obtenir un service de garantie au Canada, allez sur [www.vtechcanada.com](http://www.vtechcanada.com) ou composez le 1-800-267-7377.

REMARQUE : Avant d'appeler pour un service, veuillez lire le manuel de l'utilisateur - une vérification des commandes et des caractéristiques du produit peut vous éviter un appel de service.

À l'exception de ce qui est prévu par la loi applicable, vous assumez le risque de perte ou de dommage pendant le transit et le transport et êtes responsable des frais de livraison ou de manutention encourus pour le transport du ou des Produits jusqu'au lieu de service. VTech retournera le Produit remplacé dans le cadre de cette garantie limitée. Les frais de transport, de livraison ou de manutention sont prépayés. VTech n'assume aucun risque de dommage ou de perte du Produit en transit.

### Que devez-vous inclure avec le produit pour obtenir du service sous garantie?

- Renvoyez l'ensemble de l'emballage d'origine et de son contenu, y compris le Produit, au centre de service VTech, accompagné d'une description du dysfonctionnement ou de la difficulté; et
- Inclure une "preuve d'achat valide" (reçu de vente) identifiant le Produit acheté (modèle du Produit) et la date d'achat ou de réception; et
- Fournir votre nom, votre adresse postale complète et correcte, et votre numéro de téléphone

**Autres restrictions**  
Cette garantie représente l'entente complète et exclusive entre vous, le consommateur, et VTech. Elle a préséance sur toutes les autres communications écrites ou orales en rapport avec ce produit. VTech n'offre aucune autre garantie pour ce produit. Cette garantie décrit toutes les responsabilités de VTech en rapport avec ce produit. Il n'y a pas d'autres garanties expressives. Personne n'est autorisé à apporter des changements à cette garantie limitée et vous ne devez pas vous fier à de telles modifications. Droits légaux de l'État ou

de la province : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et il se peut que vous jouissiez d'autres droits pouvant varier d'une province à l'autre. Restrictions : Les garanties implicites, y compris celles en qualité loyale et marchande, ainsi que toute adaptation à un usage particulier (une garantie non écrite spécifiant que le produit est apte à être utilisé normalement), se limitent à la durée d'une année à partir de la date d'achat. Certains états ou certaines provinces ne permettent pas de restrictions en ce qui a trait à l'exclusion des dommages-intérêts directs ou indirects et il se peut que les restrictions ci-dessus ne s'appliquent pas à votre cas.

### Veuillez conserver votre facture d'achat originale en tant que preuve.